

**Zeitschrift:** Bulletin mensuel de la Chambre de commerce suisse en France  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** - (1925)  
**Heft:** 60

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## COMPTOIR D'ESCOMPTE DE GENÈVE

Etablissement de Banque suisse  
fondé en 1855

Capital et Réserves : frs 51.000.000

Genève

Bâle

Lausanne

Zurich

Fribourg

Neuchâtel

Vevey

## VOYAGES ET SÉJOURS EN SUISSE

Pour tous renseignements, s'adresser aux

### Agences des Chemins de Fer Fédéraux

à PARIS ..... 37, B<sup>a</sup> des Capucines (2<sup>e</sup>).

à LONDRES .. 11 B, Regent Street.

à NEW-YORK. 241, Fifth Avenue.

Les Agences des Chemins de Fer Fédéraux, à l'exception de celle de New-York, délivrent tous les billets à destination de Suisse, les billets internationaux, les billets circulaires internes suisses, les abonnements généraux suisses et les billets suisses aux mêmes prix que les gares suisses et françaises.

Elles délivrent gratuitement le **Guide des Hôtels suisses**, la Carte du Touriste et de nombreuses brochures illustrées.

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1924, les billets d'aller et retour, valables 10 jours avec réduction de 20 0/0 sont rétablis; le tarif des billets simple course, 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> classe est réduit d'environ 9 0/0. Dès le 1<sup>er</sup> mai 1924, réduction de 9 0/0 sur le prix des billets combinés suisses et de l'Union internationale.

## Banque Populaire Suisse

Fondée en 1869

CAPITAL SOCIAL ET RÉSERVES: 119.000.000 fr.

Administration Centrale à BERNE

Sièges à

Bâle	Genève	Saignelégier	Tramelan.
Berne	Lausanne	St-Gall	Uster
Bienne	Locarno	St-Imier	Wetzkikon
Brougg	Montreux	St-Moritz	Winterthour
Fribourg	Moutier	Schaffhouse	Zurich
	Porrentruy	Soleure	

ET 20 COMPTOIRS ET AGENCES

### TOUTES OPÉRATIONS DE BANQUE

Accréditifs - Comptes-Courants - Crédits lombards  
Placements de capitaux - Gérance de fortunes

Transferts de fonds à l'Etranger  
Chèques et Lettres de Crédit

Correspondants dans tous les pays

## SOCIÉTÉ MARSEILLAISE DE CRÉDIT

BANQUE FONDÉE EN 1865

Sté Anonyme au Capital de Fr. 75.000.000. Réserve Fr. 26.345.000

Siège social : MARSEILLE, rue Paradis, 75

Succursale : PARIS, rue Auber, 4

### NOMBREUSES AGENCES

Dans le Midi de la France, en Algérie,  
en Tunisie et au Maroc

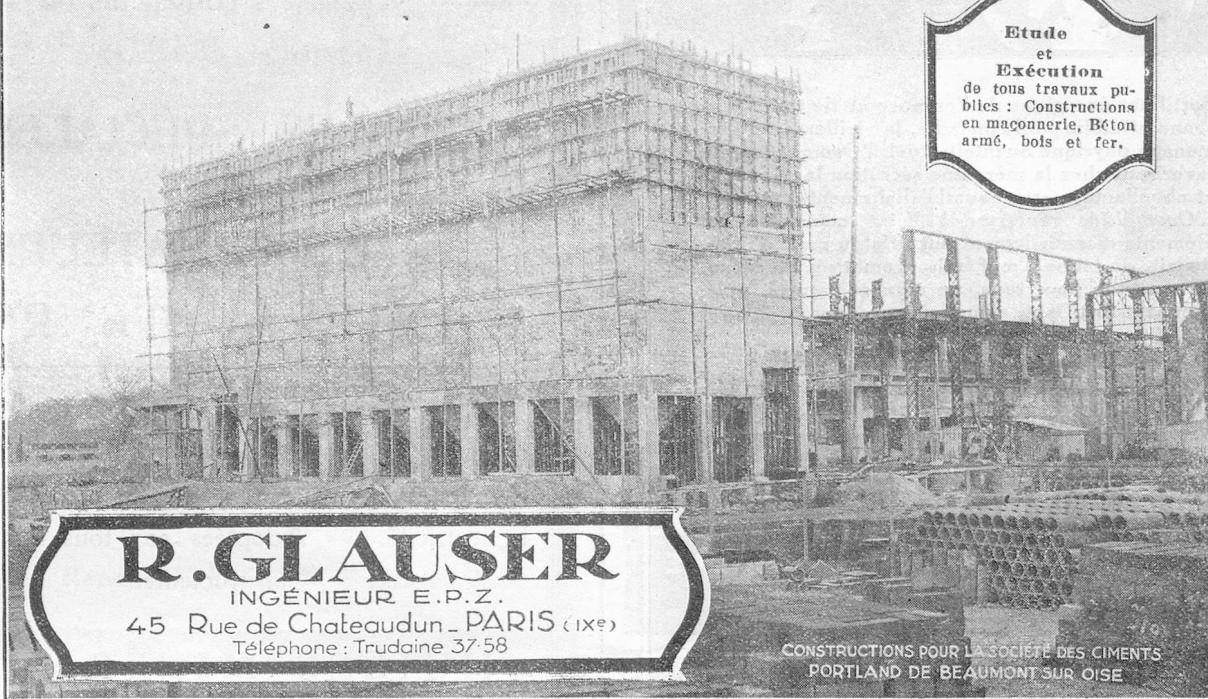
Agence à Vichy; Bureau (de saison) à La  
Bourboule et Vals (Par Aubenas)

Agence à LAUSANNE (Suisse)

*Traite toutes les Opérations de Banque,  
de Titres et de Marchandises*

Registre Commerce : Marseille 13.858. — Seine 63.174.

# Entreprise Générale de Travaux Publics & Particuliers



Etude  
et  
Exécution  
de tous travaux pu-  
blics : Constructions  
en maçonnerie, Béton  
armé, bois et fer.

**R. GLAUSER**

INGÉNIEUR E.P.Z.

45 Rue de Chateaudun - PARIS (IX<sup>e</sup>)  
Téléphone : Trudaine 37 58

CONSTRUCTIONS POUR LA SOCIÉTÉ DES CIMENTS  
PORTLAND DE BEAUMONT SUR OISE

LAITS  
CONDENSÉS

NESTLÉ

FARINE  
LACTÉE

Société NESTLÉ, 6, Avenue Portalis, PARIS (8<sup>e</sup>)



Fortifiant énergique de l'enfance et de toute personne affaiblie par la maladie, la vieillesse, le surmenage physique ou intellectuel, l'*Ovomaltine*, en favorisant chez la mère une sécrétion lactée riche et abondante, permet aussi l'allaitement maternel. L'*Ovomaltine* renferme à l'état concentré les éléments essentiellement nutritifs du malt d'orge, du lait, du jaune d'œuf frais, aromatisés de cacao, et constitue pour tous, un aliment naturel, puissamment fortifiant, stimulant et tonique.

*Dans toutes les Pharmacies et les bonnes Maisons d'alimentation*

Etablissements WANDER, 58, Rue de Charonne, PARIS (XI<sup>e</sup>)

## OVOMALTINE ALIMENT NATUREL TONIQUE



### EXPOSITION INTERNATIONALE DE NAVIGATION INTÉRIEURE ET D'EXPLOITATION DES FORCES HYDRAULIQUES

1<sup>er</sup> JUILLET 1926 — 15 SEPTEMBRE 1926

#### Bâle

38 groupes : Installations pour la navigation et les ports, écluses, bateaux, machines pour bateaux, usines électriques, barrages, constructions hydrauliques, matériel d'exploitation, turbines, générateurs, moteurs, etc.

RENSEIGNEMENTS : HOTEL DE VILLE, BALE

## H. MERCIER & C<sup>ie</sup>

PARIS — 14, Rue de Liège, 14 — PARIS

..... Téléphone : LOUVRE 23-09 .....

R. C. S. 76.513

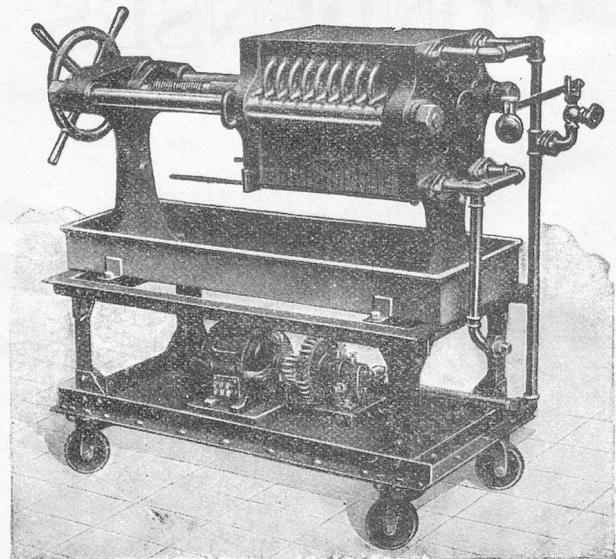
## HUILES SPÉCIALES POUR TRANSFORMATEURS INTERRUPTEURS

répondant à toutes les conditions du Cahier des charges de l'Union des Syndicats de l'Electricité. — Adoptées par tous les grands Constructeurs.

## HUILES MINÉRALES POUR TOUS USAGES

### FILTRE-PRESSE

POUR LE FILTRAGE ET LE SECHAGE  
DES HUILES POUR TRANSFORMATEURS



Registre du Commerce, Paris, N° 76.513.

ÉCOLE  
**WIDEMANN**  
BALE (Suisse)

Préparation à la  
Direction des Affaires  
.....  
Cours de langue allemande  
.....  
Cours annuels  
Entrée : mi-avril et octobre  
.....  
Demander le prospectus au Directeur :

René WIDEMANN, docteur en droit.

Tous Travaux d'Impression

oooooo

**Edmond DUBOIS**  
IMPRIMEUR

10, Cité d'Angoulême — PARIS (11<sup>e</sup>)  
Téléphone : Roquette 05-98

Première Foire Internationale  
de Produits Coloniaux  
et Exotiques

LAUSANNE

27 Juin au 26 Juillet 1925

*Le hall de la foire occupera une superficie de 9.000 mètres carrés. Les principaux pays représentés par des expositions importantes seront : la Grèce, la Colombie, le Congo belge, toutes les Colonies françaises, la Hollande, l'Italie, l'Egypte, l'Espagne, le Canada, la Turquie et la République de Costa-Rica.*

*Un village nègre comprenant 120 hommes, femmes et enfants de la tribu des Foulas ne sera pas une des moindres attractions de cette foire.*

*4 Juillet. Journée des amitiés franco-suisses, sous la présidence d'honneur de M. Jean Hennessy, ambassadeur de France à Berne.*

Pour tous renseignements s'adresser à

LA DIRECTION DE LA FOIRE DE LAUSANNE  
2, rue Pichard, Lausanne

**ESCHER WYSS & Cie, S. A. ZURICH (SUISSE)**  
Turbines à vapeur (Système Zoelly)

R. C. S. 168.162

6/24.

DÉPOT DE TITRES ET VALEURS  
LOCATION DE COFFRES-FORTS  
EXÉCUTION D'ORDRES DE BOURSE EN TOUS PAYS

UNION  
DE BANQUES SUISSES

Capital et réserves : 86,5 millions

GENÈVE

Pour tous renseignements, écrire :

UNION DE BANQUES SUISSES, GENÈVE

Transports internationaux

DEMÉNAGEMENTS

Agence en douane

PERRIN & C<sup>IE</sup>

20-22, Rue Beccaria, 20-22

PARIS

Téléphone :  
Diderot 32-62

Adr. Télégraph. :  
Déménoper Paris

LAUSANNE ..... Gare centrale  
MONTREUX ..... Av. du Kursaal

Correspondants dans toutes les villes  
de France et de l'Etranger

CADRES-AUTOS — WAGONS CAPITONNÉS

GARDE-MEUBLES

SOCIÉTÉ SUISSE  
D'ASSURANCES GÉNÉRALES  
SUR LA VIE HUMAINE  
A ZURICH

(Entreprise privée, assujettie au contrôle de l'Etat)

Assurés sur la vie!!

Touchez les bénéfices vous-mêmes  
en contractant une assurance avec participation  
aux bénéfices à la plus ancienne  
Société suisse d'Assurances sur la vie.

Fondée en 1857.

Mutualité pure, 100 % des bénéfices aux  
assurés. Garanties de 1<sup>er</sup> ordre.

Risque de guerre gratuit jusqu'à  
frs 40.000 (selon règlement spécial).

Renseignements et prospectus gratuits à la  
Direction pour la France : 57, rue de la  
Chaussée-d'Antin, à Paris.